

لطفاً از من

بترس



جاوید
سمنانی



ناشر خیلی متفاوت
کتاب‌های کودک و نوجوان!

انتشارات پرتقال
لطفاً از من بترسید!
نویسنده و تصویرگر: جارویس
مترجم: مهناز اسدی
ویراستار: پریا لطیفی‌خواه
مشاور هنری نسخه‌ی فارسی: کیانوش غریب‌پور
طراح جلد نسخه‌ی فارسی: نیلوفر مرادی
آماده‌سازی و صفحه‌آرایی: آتلیه‌ی پرتقال / مهدیه عصارزاده - فریبا دولت‌آبادی
مشاور فنی چاپ: حسن مستقیمی
شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۴۶۲-۵۰۸-۱
نوبت چاپ: اول - ۹۷
تیراژ: ۵۰۰ نسخه
لیتوگرافی و چاپ: شادرنگ
صحافی: عطف
قیمت: ۱۹۰۰۰ تومان

سرشناسه: جارویس، ۱۹۸۵ - م. - Jarvis, 1985
عنوان و نام پدیدآور: لطفاً از من بترسید! نویسنده و تصویرگر جارویس؛ ترجمه مهناز اسدی.
مشخصات نشر: تهران: نشر پرتقال، ۱۳۹۷.
مشخصات ظاهری: ۳۲ ص. مصور (رنگی)؛ (۲۲×۲۹) س. م.
شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۴۶۲-۵۰۸-۱
وضعیت فهرست‌نویسی: فیا
یادداشت: عنوان اصلی: Alan's big, scary teeth, 2016.
یادداشت: گروه سنی: ب.
موضوع: داستان‌های حیوانات
موضوع: Animals-- Fiction
موضوع: تمساح‌ها -- داستان
موضوع: Alligators -- Fiction
موضوع: دندان
موضوع: Teeth
شناسه‌ی افزوده: اسدی، مهناز، ۱۳۶۰ - مترجم
رده‌بندی کنگره: ۱۳۹۷/۱۳۹۰ ج ۱۵۹۰
شماره‌ی کتاب‌شناسی ملی: ۵۵۲۸۴۴۱
۷۰۹۸۰۰۱



www.porteghaal.com



kids@porteghaal.com



۳۰۰۰۶۳۵۶۴



۰۲۱-۶۳۵۶۴




شجره نامه



تقدیم به همه‌ی شکوفه‌های نازنین.

۱.م





اجداد آلن همه تمساح‌های
خیلی ترسناکی بودند.
توی جنگل، همه می‌گفتند
آلن ترسناک است.
آلن ترساندن را خوب بلد بود.



آلن هر روز صبح...

فلس‌های روی پوستش را تمیز می‌کرد،
ناخن‌هایش را تیز می‌کرد...



و هر کدام از دندان‌های بزرگ و
ترسناکش را (کم کم) ده دقیقه
مسواک می‌زد.



بعد جلوی آینه تمرین می‌کرد
چه طوری شکل‌های ترسناک
در بیاورد...

خبرررر!

تو ساج
آرکلن
تو

براق کتبه
روشن

خمیر دندان
گاز گاز



آلن توی راه
دندان‌هایش را
تَقّ تَقّ بهم می‌زد.

تَقّ!
تَقّ!

آلن هر روز صبح
توی جنگل سر و گوشی
آب می‌داد تا یک دور
حیوانات را بترساند.

به جنگل
خوش
آمدید.